

## الثنائيات الصدية وأبعادها في نصوص من المعلقات

د. غيثاء قادرة\*

### الملخص

الثنائية الصدية بنية لغوية متقطعة اللفظ والمعنى، متباعدة، ظاهرة في النسق، مضمرة، تظهر في تبانيها إبداعاً وجماًلاً شعريين، تعتمر نسيجاً لغوياً يعدّ ترجمةً لنفسية الشاعر ومكوناته الداخلية. والثنائية: مصطلح يقوم على الرابط بين الظواهر المنفصلة والتعليق بينها، نشأت من شعورين مختلفين عاشهما الشاعر في بيئه فرضت معطياها نطاً معيشياً يقطع عنده إحساسين متضادين هما: الشعور بالذات، والشعور باستلامها، عكسهما الشاعر في صور ظاهرة ومستترة تعدُّ ركائز ينهض بها البحث، أهمُّها: البقاء/الفناء، والوصل/الفصل، والعودة /الرحيل، الظلمة /الضياء، الحياة / الموت. ويتقابل الطرفان المتضادان وقد يتكملاً، ولا أهمية لطرف منهما يعزل عن الآخر.

يعدّ هذا البحث قراءةً جديدةً من مجموعة قراءات تناولت نماذج شعرية لبعض شعراء المعلقات بالدراسة والتحليل والتفسير، عبر التعمق في البنية اللغوية الشعرية، واكتشاف الدلالات والرموز، اعتماداً على الثنائيات الصدية التي تعالج في ضوء دراسة نصية تتناول الثنائيات، وتقف على أبعادها النفسية.

كلمات مفتاحية: ثنائية صدية، نسق.

### المقدمة:

إنَّ المفارقة المعنوية واللفظية من مزايا النص الشعري عامَّة، والجاهلي خاصَّة؛ لأنَّها جعلت منه بنية جدلية سعت بعض الدراسات النقدية الحداثية إلى تفكيرها عبر مقاربة البني اللغوية المتعارضة كشفاً عن أبعاد هذه المفارقة.

\* مدرسة في قسم اللغة العربية، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة تشرين، اللاذقية، سورية.

تاریخ الوصول: ١٠/٢٥/٢٠١٢ هـ = ١٥/١٠/٢٠١٢ م تاریخ القبول: ٣/٢٨/١٣٩١ هـ = ١٧/٦/٢٠١٢ م.

أودع الشاعر الجاهلي في نصه الشعري خلاصة تأملاته في الكون والوجود، وتجاربه، كما أظهر العقلية الجاهلية الخاضعة لمنطق الجدلية المتسمة بالشك والتساؤل عن جمل موضوعات الحياة، ولا سيما ما أشكل منها. وهذه السمة جعلت النص الشعري متميزاً لاحتوائه دلالات مفتوحة، لا حصر لها.

اعتمد الفكر الجاهلي، في إنتاجه، المعانى المقابلة، المتباعدة، الغائرة في أعماق النفس الإنسانية التي تجسدها ثنائيات ضدية، فالحياة غريبة عاشها الجاهليون هروباً من الشعور بالموت، والموت هاجس لا يرىح مخيّلتهم، والنور والظلام موجودان جنباً إلى جنب في حياتهم، فسيرورة الحياة الجاهلية يتجاذبها طرفان متضادان متكافئان متتصارعان والعلاقة بينهما علاقة نفي وتضاد، وقد تكون علاقة إيجاب، وتأكيد، أو انسجام. والثنائيات المدروسة في المعلمات تتمحور حول: الخير/الشر - الحق/الباطل، الظلام/النور، الوجود/العدم.

من هنا كان لا بدّ لنا من البحث عن آلية لقراءة النصّ الشعري، تعتمد استكمانه بنية الصورة، والسياق اللغوي؛ وتعزيق الوعي بمكونات هذا الشعر، وثنائياته، وأسراره وجماله.

يقوم هذا البحث على الدراسة التصيّية لنماذج من شعر المعلمات، تربط بين العامل النفسي والبنية الشعرية.

#### **مفهوم الثنائيات الضدية:**

**التضاد:** "هو ضد الشيء: خلافه، وقد ضاده، وهم متضادان، ويقال ضادين فلان إذا خالفك، فأردت طولاً فآراد قصراً، وأردت ظلمة، فأراد نوراً"<sup>١</sup>، أي ورود المعنى أو اللفظة -في السياق الشعري- ونقضها سلباً أو إيجاباً.

وينظر إلى التضاد في النقد العربي القديم على أنه مرادف للطبقاً والتكافؤ، فقد جاء في قول لأبي هلال العسكري عن الطلاق: "أجمع الناس أن المطابقة في الكلام هي الجمع بين الشيء وضدّه، في جزء من أجزاء الرسالة أو الخطبة أو البيت من بيوت القصيدة مثل الجمع بين البياض والسود والليل والنهار والحر والبرد"<sup>٢</sup>. وفي هذا لا خلاف بين معنى التضاد ومعنى الطلاق، وفي سياق الحديث عن التطبيق،

<sup>١</sup> - ابن منظور، *اللسان*، مادة "ضدد".

<sup>٢</sup> - أبوهلال العسكري، *الصناعتين*، ص ٣٣٩ .

جاء التضاد بمعنى: "المطابقة والطبق والتطبيق والتكافؤ، والتضاد هو أن يجمع بين المتضادين، مع مراعاة التقابل، فلا يجيئ باسم مع فعل، ولا بفعل مع اسم"<sup>١</sup>، كقوله تعالى: ﴿فَلِيُضْحِكُوا قَلِيلًا، وَلْيُكَوِّنُوا كَثِيرًا﴾<sup>٢</sup>.

أما التكافؤ الذي يحمل المعنى نفسه، فقد أدرجه قدامة بن جعفر تحت نعوت المعاني عندما قال: "ونعوت المعانِي التكافؤ، وهو أن يصف الشاعر شيئاً، أو يذمه ويتكلم فيه، فيتأتى معنّين متكافئين، أي متقابلين، إما من جهة المصدرة أو السلب والإيجاب أو غيرها من أقسام التقابل" <sup>٣</sup>.

ورأى الجاحظ أنّ قانون الثنائية الضدية هو قانون الحياة المعيشة، وأنّ مكونات الوجود تقوم بأمور ثلاثة: منسجم، ومتضاد، ومتناقض، ويرد هذه المستويات الثلاثة إلى ثنائية الثابت والتحول ويقول: "تلك الأنحاء الثلاثة كلها في جملة القول جامد ونام"<sup>٤</sup>، أي ساكن ومتحرك. على الرغم من ذلك لم يظهر الجاحظ ما هو الجامد وما هو المتحرك النامي، ولم يوضح أن النمو يناهض الحمود، وأن الحركة تجحب السكون، وأنّ ثُر الشَّنائِيَّات في نفس قائلها كبير، وبعدها النفسي واضح . ودافعها الاجتماعي دعا إلى اعتمادها صيغة شعرية. على الرغم من تعدد المصطلحات. أكد عبد القاهر الجرجاني أهمية التضاد وأثره في تشكيل الصورة الفنية في قوله: "وهل تشک في أنه يعمل عمل السحر في تأليف المتباهين حتى يختصر لك بعد ما بين المشرق والمغرب ويريك التمام عين الأضداد، فيأتيك بالحياة والموت بمجموعين، والماء والنار مجتمعين، كما يقال في المدوح هو حياة لأوليائه/موت لأعدائه، ويجعل الشيء من جهة ماء ومن جهة أخرى ناراً" ، لقد بين الجرجاني فاعلية التضاد في النص الشعري، ومدى تعلق طرفي الثنائية وتكميلهما، وهذا ما لم يبرزه غيره من النقاد العرب القدماء الذين اكتفوا بإبراز الصورة الشعرية وأركانها، ومعناها المباشر واكتفوا بتعريف الثنائيات، وتعدادها، والإشارة

<sup>١</sup> - الشيريف الجرجاني، التعريفات، ص٦١. يحيى بن حمزة العلوي، الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حفائق الأعجاز، ص٢٣٧.

٨٢ - التوبة،

<sup>٣</sup> - قدامة بن جعفر، نقد الشاعر، ص ١٤٧-١٤٨.

٤ - المحافظ، الحموان، ص ٢٦ / ١

٣٢ - عدد القاهرة الجريحة، أسماء البلاغة، ص

إليها من غير التركيز على أهميتها وأثرها في نفس قائلها، ودورها في التشكيل الجمالي للنص الشعري، مبتعدين عن الرمزية والبعد النفسي الكامن وراء هذه المتضادات.

أما المعجم الفلسفي فقد عرّف الثنائية بقوله: "الثنائي من الأشياء ما كان ذا شقين، والثنائية هي: القول بزوجية المبادئ المفسرة للكون، كثنائية الأضداد وتعاقبها، أو ثنائية الواحد والمادة، أو ثنائية الواحد وغير المتناهي عند الفياغورثيين، أو ثنائية عالم المثل وعالم المحسوسات عند أفلاطون"<sup>١</sup>، وهذا يؤكد تعاشق الأطراف المنفصلة؛ إذ لا بد من وجود منطقة وسطى تربط بين المعنى وضده، وتتواري أحدهما خلف الآخر بانتظار إعلان ذاته. وـ"الثنائيات الضدية وليدة فكر معرفي يتحرك، وينسج مسار حركته، ويتشكل تاريخياً، وثمة ثنايات كثيرة لها أشد الحضور في حياتنا، فلا وجود لشيء من دون نقشه، أما اللغة فهي أداة تحقيق معاني الحياة"<sup>٢</sup>. وتشكل الثنائيات الضدية ركنا أساساً من أركان الخطاب الشعري، وبنية لغوية فاعلة في خلق تصورات معينة تجاه مكونات الوجود؛ إذ "تبعد الثنائية الضدية من تمایز ظواهر معينة في حسد النص، ومن ثم تكرارها عدداً من المرات، ثم انحلال هذه الظواهر واحتفائتها، بم هذه الصفة يكتسب النص طبيعته الجدلية"<sup>٣</sup> القائمة على تناوب الأطراف في الظهور والاستئثار، وتكاملها رغم تضادها، فــ(الوجود والعدم) على سبيل المثال-بنية لغوية قوامها التضاد بين عنصرين أساسين، متمايزين متكاملين، فلكي يعمل الوجود يجب أن يمتلك خصائص العدم، وخلاف ذلك صحيح.

أما النقاد المحدثون الغربيون، فقد اعتمدوا معطيات الفكر الغربي، فكوهن يرى أن "الثنائيات الضدية تنشأ من شعورين مختلفين يوقفان الإحساس، وواحد من هذين الشعورين فقط هو الذي يستثمر نظام الإدراك في الوعي، والثاني يظل في اللاوعي"<sup>٤</sup>، أي أحدهما مدرك واضح في السياق والآخر مضمر، كامن في اللاشعور، يرى عبر استكناه الصورة والبحث في أبعاد طرفي الثنائية ورمزيتها. وهذا

<sup>١</sup> - جحيل صليبا، *المعجم الفلسفي*، ص ٢٨٥.

<sup>٢</sup> - سمر الدبيوب، «مصطلح الثنائيات الضدية»، *مجلة عالم الفكر*، ص ١١٦.

<sup>٣</sup> - كمال أبوذيب، *جدلية الخفاء والتجلّي*، ص ١٠٩.

<sup>٤</sup> - جان كوهن، *اللغة العليا، النظرية الشعرية*، ص ١٨٧.

يَّين في بعض أشعار المعلقات. "ففي داخل النفس البشرية يلتقي طرفا هذه الثنائيَّة التي انشغل بها الفكر الإنساني، وبدت الحياة صعبَة التفسير. معزَّل عن فكرة الأضداد والثنائيَّات، فلا وجود لفكرة إنساني من دون ثنائيَّة ضديَّة" <sup>١</sup>.

### الثنائيَّات الضديَّة في لغة الشعر الجاهلي:

قدم الشاعر الجاهلي في صوره الشعرية عالماً من الصراع الوجودي بين الموت والحياة عبر بني لغوية متباعدة ومتمازجة أظهرت وعيه وحسه الإنساني بأبعاد هذا الصراع بعد أن عايش تناقضات الحياة بكل ابجاهاتها، وأسس رؤية مفسرة للأمور المشكلة في البيئة الاجتماعية التي يتسمى إليها، مثلما حاول أن ينتقل بفعل التناقضات -عبر رؤيَّاه- من غياب العدم إلى رحاب الوجود، ومن الضياع إلى الوصول، ومن الغموض إلى الوضوح، ومن الاستثار إلى التجلُّ. إن بنية القصيدة الجاهلية التي يتقاسمها تياران متضادان تؤسس جوهر النص الشعري الجاهلي، "الأول تيار وحيد البعد يتدفع في مسار لا يتغير مجسداً انفعالياً يكاد أن يكون لا زمانياً وخارجاً عن السيطرة لا يكبح، والثاني تيار متعدد الأبعاد يشكل نقطة التقاء ومصبًا لروافد متعددة لتيارات تتفاعل أكثر وتتوالج".

فالتيار الأول يتجسد في الحالة الانفعالية المفردة، ويظهر أكثر في شعر الغزل وبعض قصائد الخمر والمراثي، فيما يظهر التيار الثاني أكثر تنوعاً وعمقاً، يُحتفى فيه بالحياة، ويشعر بالإحساس المسؤول في مواجهة الموت" <sup>٢</sup>

### ١- ثنائية الحضور والغياب في لوحات الطلل:

يخلل حركة الأطلال عدد من الثنائيَّات الأساسية التي تخلقها التعارضات، مثل: الجفاف / المخصوصة، الرحيل / البقاء، الحياة / الموت، الوجود / العدم، السكون / الحركة، الحضور / الغياب، الاستثار / الانكشاف، الزوال / الديمومة، وغيرها من الثنائيَّات الأساسية في الشعر الجاهلي. والصراع بين طرف الثنائيَّة يظهر صورة الإنسان في مواجهة الزمان - العدو الأكبر للجاهلي.

<sup>١</sup>- سير الديوب، «مصطلح الثنائيَّات الضديَّة»، مجلَّة عالم الفكر، ص ١٠٠ .

<sup>٢</sup>- محمد بلوحي، بنية الخطاب الشعري الجاهلي، ص ٣٨ .

ولنبأً من إبداع امرئ القيس الشعري، الذي لم يتوقف في موضوعاته وأساليبه الفنية عند الشكل اللغوي فحسب، بل أثرى هذه الموضوعات، بالثنائيات الضدية التي تعدّ محطةً لإبداع يسمو به إلى أفق بعيد يميزه ممّن سواه من الشعراء.

و سنقف على ثنائية الحضور والغياب التي تختزلها الوقفة الطللية التي احتوت معانٍ ضدية كقوله:<sup>١</sup>

فِقَادْنَاكِيْ مِنْ ذَكْرِيْ حَبِيبِيْ وَمَنْزِلِيْ  
بِسِقْطِ اللُّوْيِيْ بَيْنَ الدَّخُولِ فَحُومَلِيْ  
لِمَا نَسْجَتْهَا مِنْ جَنْوَبِيْ وَشَمْنَالِيْ  
فَكَوْضِيْجَ فَالْمِقْرَأَةِ لَمْ يَعْفُ رَسْهَا

تعدّ الوقفة الطللية عند امرئ القيس صرخةً متمرةً أمام حقيقة الموت والحياة. لقد واجه الشاعر الموت بالحياة المنبعثة من قلبه. بكى الشاعر مطهراً نفسه من أدران الفناء، مستعيناً بصحبه لمقاومة الغربة ومواجهة الفناء. وقد قدمت جزئيات الثنائيات غير المباشرة أقصى دلالتها في تعارضات: الحياة/ الموت، السكون/ الحركة.

(فقا) بنية لغوية تختزن ثنائية الحضور والغياب، حضور الأنماط الداعية للوقوف والبكاء على من رحل، وغياب الآخر المفقود من الزمن الحاضر. فكانت ثنائية (فقا/نك) دعوة للتحدي، عبر الوقف، فالبكاء حزناً، ظاهر الصورة وقوف بكاء، أمّا باطنها فيتجلى في رمزية الطرفين، الأول هو: نفس الشاعر المقادمة المفارقة، الباكية الباحثة عن معوض لها، والثاني: الدموع المطهّرة لجذب الذات العطشى للوئام والحب والسلام. وعبارة (من ذكرى)، تختصر زمن الفتولة، والإحساس بالذات، الذي استحضر في الحاضر الأليم، تعويضاً عن فقد والقهر، وتحقيقاً لتوازن النفس. وتشكل ثنائية "حبـيبـ/منـزلـ": تضاداً من نوع آخر؛ فالـأولـ حـيـ والـآخـرـ جـمـادـ"<sup>٢</sup>، إـهـمـاـ رـمـزـ للـحـيـةـ المـفـقـودـةـ، ولـلاـسـتـقـرـارـ الصـائـعـ بالـرـحـيلـ.

وتصور ثنائية (الدخول/توضيح) حيرة الشاعر وتراجمه بين الغموض والوضوح، بين ما هو خفي عليه، واضح لديه،" (فالـدـخـولـ) تـفـيدـ الدـاخـلـ وـالـبـاطـنـ، وـمـاـ هـوـ مـظـلـمـ وـمـسـتـرـ وـمـسـتـورـ وـمـتـدـاـخـلـ، فـيـ"

<sup>١</sup> - ديوانه، ص ٩-٨. السقط: منقطع الرمل، اللوى: حيث يلتوي ويرق، الدخول وحومل وتوضيح والمقرأة: أسماء أماكن.

<sup>٢</sup> - سوزان ستوكيفيتش، القراءة البيوية في الشعر الجاهلي، ص ١١٥.

حين توحى (توضّح) بالوضوح، والانكشاف، والبياض، وكأن الشاعر ممزق بين ما هو حفي في الوجود وبين توقه إلى المعرفة، وإلى كشف الأسرار وسير الأغوار.

وفي غمرة الحس بالجذب والخراب والموت يستلهم الشاعر الأضداد، لعل بتسمية الشيء بضده يتحقق الخصب، ويجري ماء الحياة، ومن هنا يستمد الإيمان "حومل والمقرأة" أهيتهما، فالحومل هو السيل الصافي، والمقرأة ما جمع فيه الماء، وكأن الشاعر يسعى إلى تفجير الماء من قلب البياض فيحقق الخصب الرافض للاستسلام للموت<sup>١</sup>، فالوضوح: انتماء مفقود، والغموض: غربة نفسية. وتوّكّد ثنائية جنوب/شمال التعارض بين طرفيها، فريح الجنوب بانية ناسجة، وريح الشمال مدمرة، إله التضاد بين البناء والدمار الكونيّين والنفسيّين اللذين يعيشهما الشاعر.

وفي جزمه (لم يعُف) تأكيد البقاء في وجه الفناء عبر ثنائية ضدية يتجلّى طرفاها في تعارض معنوي البقاء والعفاء، فنفي الفناء، والجزم بعدم العفاء/تأكيد للبقاء، وإصرار على الحياة.

يتوازى طرفا الثنائية الضدية، ويتوارى أحدهما وراء الآخر منتظرًا إعلان ذاته، فإحساس الشاعر بالعجز يتقدم على محاولة إثبات القدرة. فيختفي الوضوح/الانتماء وراء الدخول - الاكتنان / الغربية والفناء فيما إن يزول الفناء حتى يظهر الطرف الآخر للثنائية. والأمر ذاته في تعارض ريح الشمال المدمرة التي يختفي وراءها نسيج الرياح البناءة. ولا يعني التضاد الفصل بين الطرفين، فشمة منطقة وسطي بينهما، فعلى الرغم من الغياب الواضح في طلل أمرئ القيس لحسّ الانتماء والبقاء فقد ظهر الوجود في أبعاد اللفظة، وعمق المعنى. في محاولة لإعادة الحياة في ما محاه الزمن.

فشمّة منطقة وسطي بين الوجود وعدم تصل بينهما، ويستطيع إدراك المرء تعرّف المنطقة والتعامل معها عبر الرابط بين طرفي الثنائية والشعور بتكمالهما. وهذا أشبه "بإشارات الضوئية، فشمّة إشارة وسط بين الأحمر والأخضر، تتيح مساحة للذهن البشري؛ ليتهيأ، والفعل البشري هو الذي يختارها".

<sup>١</sup> ريتا عوض، بحثة القصيدة الجاهلية، ص ١٨٩.

(١) وال الثنائيات الضدية في الوقفة الطللية، كما في غيرها من الصور الشعرية، تسمح لطرف بالاستئثار قليلاً، يتهيأ ريشما يظهر الطرف الآخر ويؤكّد حضوره، وذلك في قول لبيد بن ربيعة العامري:<sup>٢</sup>

عَفَتِ الدِّيَارُ مَحْلُّهَا فَمَقَامُهَا  
عَنِيٌّ تَأْبِدَ غَوْلُهَا فَرَجَامُهَا

فَمَدَافِعُ السَّرِيرَيَّانِ عَرَيِّيَ رَسُّهَا  
دَمَنْ بَجَرَمَ بَعْدَ عَهْدِ أَنِيسِهَا

رُزِقَتْ مَرَايِعَ التَّجَوِّمِ وِصَابَهَا  
عَرِيَّتْ وَكَانَ هَا الجَمِيعُ فَأَبَكَرَا

تتكشف الثنائيات الضدية في سياقات لغوية حاملة بين متضادة رئيسة مثل: الوجود/العدم، الحياة/الموت بمحاسدها الألفاظ الآتية: محلها/مقامها، حلالها/حرامها، جودها/رهامها، نؤيها/ثمامها، وتنحصر دلالات الثنائيات في أبعاد الصور.

استهلّ الشاعر قصيده بشائبة: العفاء/البقاء، (عَفَتِ الدِّيَارُ مَحْلُّهَا فَمَقَامُهَا) العفاء ظاهر والبقاء مستتر في خفايا الصورة، في المنطقة الوسطى الواقلة بين الطرفين، المتّسعة لطرف دون الآخر، الجامحة في الآن نفسه. فليس العفاء خروجاً من البقاء، وليس البقاء مجرداً من العفاء، بل هما متكمانان فمحالها- مكان الحياة المؤقت/ومقامها- مكان الإقامة الدائم يجسدان التعارض بين التنقل والاستقرار، والتمزق بين غولها- المكان المتخفي/ورجامها- المكان المرتفع، بين السموم/والانخفاض، إهـا حال الشاعر المتأرجحة بين الحلم والواقع، وبين البقاء /الفناء.

وتلخص ثنائية: مدافع الريان/عرى رسماها صورة الخصب/الجفاف، وضديّة الارتواء/العطش، الاستسلام/التحدي، والغلبة للطرف الثاني.

<sup>١</sup>- كلود ليفي شتراوس، إدموند ليتش، دراسة فكرية، ص٤٤.

<sup>٢</sup>- شرح ديوانه، ص ٣٠٠ - ٣٢٩. محلها فمقامها: مكان الحلول ومكان الإقامة، مني: جبل، تأبد: توحش، الغول: ما أهبط من الأرض، رجام: اسم مكان، حجج: سوات حلال وحرام، الودق: المطر، النؤي: جدول ماء، الشمام: نبات.

تعرّت مدافن الماء ولم يبق منها إلا الآثار الشاهدة على زمامها، كالكتابات على الحجر. كادت أن تمحى آثارها بفعل الزمن، وفي معادلة الموت الذي يترك بقايا حياة، إنما عملية من "حركة الزمن في مروره يجعل الأشياء ويعريها، في الوقت نفسه يخلد الأشياء ويمنحها الديومة".<sup>١</sup>

وتعكس ثنائية حلالها/حرامها تضادّ الجائز والممنوع في ظل بيئه يسيطر الممنوع عليها، ليأتي الجائز وبؤك دعاته تحدياً، عبر جودها / رهامها، الثنائية التي تأتي أهميتها من تفاعل الطرفين المتضادين وتغامهما، لا من تضادهما.

فالخصب، والعطاء والرزق والولادة وإحياء ما كان ميتاً تجسّد طرف ثنائية ظاهرة تواري الجفاف والليابان خلف الخير العظيم، الذي قدم للأرض الجدب الحياة، بعد أن تلاشت أسباب الفناء. وهنا يبرز التحدي الذاتي للشاعر، المتساوق مع تحدي الطبيعة بفعل المطر المفني للجفاف، إنه انحسار الانحسار وغفاء العفاء، وتأكيد الحياة.

تشكل ثنائية الماضي/الحاضر فكرة البنية اللغوية الطللية القائمة على فكرة المضمر والغياب، عربت/كان بها الجميع، طغى السلب على الإيجاب، وما الزمان علام الحضارة الإنسانية، وغلب الطرف الأول من الثنائية - الفناء / الثاني - الحياة، غلب الحدب الخصوب الكامنة؛ لإعلانها الفاعلية على ساحر الوجود، وغلب الرحيل/البقاء، الشمام-صنع الطبيعة، غالب/النوي - صنع الإنسان، كان سياق الطبيعة هو الأقوى؛ لأنّ فعل الزمن الذي لا يستطيع الشاعر مجاراته.

يضع الشعراء ثنائية البقاء/الفناء في طرفيين متقابلين متصارعين، يغلب الأول منهما الثاني تارة؛ إذ لا بدّ من الإقرار بقوّة الفناء القائدة إلى التمسك بالحياة. وهذا يعزّز فكرة أن التضاد في كنهه تكامل. وبذلك لا يبدو الشاعر الجاهلي - عموماً - مستسلماً للموت، فهو يتحداه ويختار السبيل الأكثر قوّة ودلالة على دفعه. إن الحياة عنده تنبثق من بلجة الموت.

لقد تحدى معظم الشعراء الموت عبر صور مختلفة ومن بينها صورة الطلل، الذي تبعث منه الحياة ولو بطريقة مختلفة.

<sup>١</sup> - كمال أبو ديب، الرؤى المتنعة نحو منهج بيوي في دراسة الشعر الجاهلي البنية والرؤيا، ص٥٨.

"إن الشاعر العربي وهو ينسج خيوط قصيده في هذه اللحظة الطللية الحية والموحدة، يعيد إنتاج الزمن، كما أعاد خلق المكان".<sup>١</sup> يعيد الشاعر إنتاج الزمن فنياً، وفق رؤاه وفق ما يحلم به من زمن يتحدى فيه الفناء، لأن الزمن الفيزيائي أرهقه، وأزهق روحه، فهو الأيام المتوازية المتتسارعة السابقة كلّ جمبل في الحياة، بل هو العدو الأكبر للجاهلي -أيضاً- حتى المكان الذي جار عليه الزمان فتحوله إلى آثار شاحضة يخلقه الشاعر فنياً، استجابة لحلم النفس بالبقاء والحياة في المكان التخلي المناهض فعل الزمن.

تجسد الثنائيات الضدية السيرة الشعرية في حركتها المتضادة في وجه الزمن الماهم؛ إذ تتقاسم البنية اللغوية في معناها التناقض بين البقاء والفناء من جهة، وبين أضداد تشكل سمة أساسية من سمات الموقف الوجودي من جهة أخرى، "أي حيث تكون الضدية خصيصة جوهرية من خصائص الموقف الوجودي نفسه"<sup>٢</sup>، وفي هذا لا تبدو الثنائية الضدية لغوية فحسب، إنما سياسية -أيضاً- فهي تقدم صورة لتخفي النقيض.

ويبرز النابغة الذبياني في صوره وجهي المكان المتضادين، بواقعية، في قوله:<sup>٣</sup>

يا دار ميّة بالعلیاء فالسّنن  
أقوتْ وطالَ علیها سالفُ الأبدِ  
وقفتُ فیھا، أصیلاناً أسائلُها  
عيّتْ جواباً وما بالرّبع من أحدِ

ثلة مزدوجات تشكل ثنائيات ضدية تداخل نسيجاً لغويًا فكريًا فائماً على وجهين متضادين، أحدهما بارز والآخر مخفي، الزمن وسالف الأبد، هو الطرف الفاعل في وجود الشاعر المهدد/والحاضر السعيد، الطرف المخفي الساعي لإبراز ذاته في حياة الشاعر، وتحتزن ثنائية: أقوت-طال عليها/ ووقفت فيها-أسائلها، القدرة الظاهرة المترامية وراء الإقرار بالعجز، فأسئلتها /ما بالربع من أحد، إقرار بالضعف والفناء.

<sup>١</sup>- حسن مسكن، الخطاب الشعري الجاهلي، رؤية جديدة، ص ٣٦.

<sup>٢</sup>- المرجع السابق، ص ٧١.

<sup>٣</sup>- ديوانه، ص ١٤، العلياء: ما ارتفع عن الأرض، السنند: سند الجبل، أقوت: حللت من الناس، أصيلانا: عشاء، عيت: لم تجب.

إن شعرية البيتين قائمة على الأنماق المضمرة، المؤسسة أصلاً على مبدأ الصدبة الذي يؤدي إلى البعد الواضح بين المعلن والمستتر، والذي يجسده زماننا البداية والنهاية - طرفا الثنائية الصدبة - بداية العجز/نهاية القدرة.

وجاء في طلليلة زهير بن أبي سلمى:<sup>١</sup>

أَمِنْ أَمْ أُوفِي دِمْنَةً لَمْ تَكُلِّمِ  
جَوْمَانَةَ الدَّرَاجِ فَالْمُشَّلَّمِ؟  
وَدَارُ لَهَا بِالرْقْمَتِينِ كَأَنَّهَا  
مَرَاجِعُ وَشَمٍّ فِي نَوَاشِرِ مَعْصَمِ  
هَا الْعِينِ وَالْأَرَامِ يَمْشِيْنِ خَلْفَهَا  
وَأَطْلَوْهَا يَنْهَضْنِ مِنْ كُلِّ مَحْشَمِ

يضعنا هذا النص، منذ بدايته-أيضاً، أمام ثنائية الديار/الرسوم. مكان عامر / مكان حاو، طرف تشكله فكرة الفناء / لم تكلم، وطرف تشكله فكرة البقاء / مراجع وشم، العين والأرام. يستفهم الشاعر مستنكرًا - زمن وقوفه - عن أسباب التحول الطارئ على المكان. "أَمِنْ أَمْ أُوفِي دِمْنَةً .." ، وسيطرة الموت عليه، محاولاً بعث الحياة في صورة تواري مشهد الحياة وراء مشهد الموت. ولعل تشبيه الشاعر الرسوم بالوشم المزین يدي الفتاة دليل مهم على حس البقاء والوجود الذي يسيطر على الشاعر المسكون بمحاجس التحدى، والفعل الذي دفعه إلى خلق بدائل فنية لمحاربة الشعور بالفناء، مثل الكتابة والوشم والترحيب، التوالي والإطفال، وصور الحياة التي تستحضر جمالياً عبر صور الإنسان الفاعل. إن مشهد تحول الديار إلى أطلال تجسد عباءة شولياً للمكان يبعث التفجع والألم في نفس الشاعر، ويعيث الشعور المضاد-أيضاً - في محاولة للنهوض وجح فعل الزمن، وتدميره، وخلق روح تجسد الحياة (الأرام - العين - وشم).

لقد أبرز منظر التحول من الحركة إلى السكون، ومن البقاء إلى الفناء فعل الزمن المحسد وقنية القوة واستمرارية الضعف الذي يؤكّد فناء القوة الإنسانية أمام سطوة الزمن، فلا تتمكن من الثبات في حدود المكان.

<sup>١</sup> - ديوانه، ص ٩-١٠ ، الدمنة: آثار الديار، الجومانة: ما غلظ من الأرض، الدراج والمسلم: موضعان، الرقمان: موضعان أحدهما قرب المدينة، والأخرى قرب البصرة، العين: البقر الوحشي، الأطلاء: أولاد البقر، الجسم: المريض.

وقد يغدو "الطلل في الإنجاز الشعري إعلاناً عن ميلاد حياة أخرى في مواجهة الموت الذي لا يفتأ بالاحق عناصر المتعة والحياة، إنه تشبيث دائم برموز اللذة، وإصرار على بقاءها حية".<sup>١</sup>

لقد انسحبـت ثـانية الحـركة/الـسـكون، الشـاعـر /الـطـبـيعـة، التـحـول /الـثـبات عـلـى جـمـلـ الصـورـ الفـنـيـةـ التي خـلـقتـ إـيقـاعـاـ مـتـنـاغـماـ مـتـطـورـاـ عـلـى مـسـطـوـيـاتـ النـصـ الشـعـريـ رـمزـياـ وـنـفـسيـاـ.

## ٢ - ثانية الرحيل/البقاء في لوحات رحيل الظعائن

تعدّ الرحلة محطة وجودية من المخططات التي تدور حول إشكال الصراع بين الحياة والموت، وتعد الناقـةـ رـكـنـهاـ الأـسـاسـ سـلاحـ الشـاعـرـ ضدـ صـعـابـ الـحـيـاةـ، فـهـيـ مـطـيـةـ تـحدـيـ عـبـرـهاـ الإـحـسـاسـ بـالـفـنـاءـ وـقـدـ فيـ صـورـهاـ المشـهـدـينـ الضـدـيـنـ مـعـاـ، مشـهـدـ الـضـعـيفـ وـمـشـهـدـ القـويـ.

وهـاهـيـ ذـيـ نـاقـةـ طـرـفةـ بـنـ العـبـدـ الـمـلاـذـ الـآـمـنـ مـنـ غـيـاـبـ الزـمـنـ المـدـمـرـ تـظـهـرـ التـعـارـضـاتـ الـلغـويـةـ وـالـمـعـنـوـيـةـ، فـقـولـهـ:<sup>٢</sup>

كـأـنـ حـدـوـجـ الـمـالـكـيـةـ غـدـوـةـ	خـلـاـيـاـ سـفـينـ بـالـتـواـصـفـ مـنـ دـدـ
عـدـوـلـيـةـ أـوـ مـنـ سـفـينـ اـبـنـ يـامـنـ	يـجـورـ بـهـاـ الـمـلـاـحـ طـورـاـ وـيـهـتـدـيـ
يـئـنـقـ حـبـابـ الـمـاءـ حـيـزـوـمـهـاـ بـهـاـ	كـمـاـ قـسـمـ الـثـرـبـ الـمـفـايـلـ بـالـيـدـ

تـقـومـ شـعـرـيـةـ النـصـ عـلـىـ إـضـمـارـ الـأـنـسـاقـ الـمـؤـسـسـةـ عـلـىـ مـبـدـأـ الـضـدـيـةـ، وـهـذـاـ مـاـ يـؤـدـيـ إـلـىـ وـضـوـحـ

الـمـسـافـةـ بـيـنـ الـمـعـنـيـ الـظـاهـرـ وـالـمـعـنـيـ الـمـضـمـرـ، فـصـورـةـ النـاقـةـ -الـسـفـنـ الـتـيـ تـشـقـ عـبـابـ الـمـاءـ- مـثـلاـ، تـخـتـرـنـ

عـلـاقـةـ ضـدـيـةـ بـيـنـ مـاـ تـظـهـرـهـ الصـورـةـ مـنـ رـحـيلـ وـفـرـاقـ، وـبـيـنـ مـاـ تـخـفـيـهـ مـنـ شـعـورـ يـسـتـشـمـرـ إـدـرـاكـ الشـاعـرـ

الـوـاعـيـ حـالـةـ الـانـفـصالـ عـنـ الـذـاتـ، الـقـلـقـ مـنـ الـفـنـاءـ الـحـيـقـ بـهـ بـسـبـبـ الـصـرـاعـ الـقـائـمـ عـلـىـ الـحـيـاةـ، السـاعـيـ

إـلـىـ الـوـصـولـ حـيـثـ يـتـغـيـ.

يـجـورـ/يـهـتـدـيـ، حـدـوـجـ الـمـالـكـيـةـ/خـلـاـيـاـ سـفـينـ، الـجـفـافـ، الـخـاصـبـ، الـضـيـاعـ /مـحاـولةـ الـوـصـولـ. ثـانـيـاتـ

تـبـرـزـ التـضـادـ بـيـنـ الـثـباتـ وـالـتـحـولـ فـيـ وـجـودـ الشـاعـرـ، وـتـؤـكـدـ حـدـةـ التـوتـرـ بـيـنـ الـوـاقـعـ الـمـأسـاوـيـ الـمـعيشـ

<sup>١</sup> - حسن مسكن، الخطاب الشعري الجاهلي، ص ٥٢.

<sup>٢</sup> - ديوانه، ص ٧-٨، الحدوـجـ: مراكـبـ النـسـاءـ، الـمـالـكـيـةـ: مـنـ بـنـ مـالـكـ، الـخـلـاـيـاـ: السـفـنـ العـظـامـ، التـواـصـفـ: الـأـوـدـيـةـ،

دـدـ: اـسـمـ مـوـضـعـ، عـدـوـلـيـةـ: قـرـيـةـ بـالـبـحـرـيـنـ، اـبـنـ يـامـنـ: مـلـاـحـ، يـجـورـ: يـعـدـلـ وـيـمـيلـ.

المحكم بجور الرمان، وجهل المكان، وبين الحلم بالصلابة، والوصول حيث المبتغى، (يهتدي)، وهو الشعور الكامن في اللاوعي، الذي يسعى الشاعر لتحقيقه.

يسكن فكر الشاعر هاجس الوجود، هروباً من الشعور بالفناء، والنافقة -السفينة" هي أسلوب من أساليب التعويذ لأنها تجسد الحركة المستمرة<sup>١</sup>، هي التعويذة الأقوى ضد عوامل الفناء ومسوغات الضعف، بل هي الذات الحالية بالقوة، وتشبيه النافقة بالسفينة ما هو إلا بحث عن الخصب في عام الجدب والجفاف.

وبتجسد ثنائية: رحيل الظعائين/ خلايا سفين صراع الوجود والعدم، إذ يختزن الدمار الطرف الأول من الثنائية، ويعتمد الخصب والحياة الطرف الثاني، بجور- يضيع/يهتدي - يصل، إنه الإصرار والإرادة على الوصول إلى بر الأمان، إنه اللقاء والاستقرار في وجه الصياغ.

تبرز ثنائية البقاء/ الرحيل في هذه الصورة، رحل الحب والخصوصية برحيل المحبوبة، وفي قول زهير بن أبي سلمى:<sup>٢</sup>

تَحْمَلُنَ بِالْعَلِيَاءِ مِنْ فَوْقِ حُرُثُمْ ؟ فَهُنَّ لِوَادِي الرَّسِّ، كَالِيدٌ لِلْفَرَمِ وَمَنْ بِالْقَنَانَ، مِنْ مُحِلٌّ وَمُخْرِمٍ ظَهَرْنَ مِنْ السُّوَبَانَ ثُمَّ حَرَعْنَاهَ	بَبَصَرٌ خَلِيلِيٌّ هَلْ تَرَى مِنْ ظَعَائِنٍ بَكَرْنَ بُكُورًا وَاسْتَحْرَنَ بَسْحَرَةٍ جَعَلْنَ الْفَنَانَ عَنْ بَمِينٍ وَحَزَنَةٍ عَلَى كُلِّ قَيْنِيٍّ قَشِيبٍ، مُفَأَّمٍ
--	--

تبرز شعرية النص في الصور المولدة للثنائية الضدية، أبرزها صور المكان بطرفيه الظاهر والمضرر، التجسد ثنائية الحياة / الموت، الجفاف / الخصب.

<sup>١</sup> - مصطفى ناصف، قراءة ثانية لـ "شعرنا القديم"، ص ١٦٢ .

<sup>٢</sup> - شعره ، ص ١١-١٣، استحرن: خرجن في السحر، الرس: البقر، الفنان: جبل لبني أسد، الحرون: ما غاظ من الأرض، المخل: الذي لا عهد له ولا ذمة، السوبان: اسم واد، القشيب: الجديد، المقام: الذي قد وسع من جانبيه، قيني: قتب منسوب إلى بلقين، وهم حي من اليمن.

في دعوة الشاعر للتبصر ورؤيه فعل الزمن دعوة لتوذيع السلام الراحل مع الطاعنات الرّاحلات، الرّامزات إلى رحيل الخصوبة والولادة والجمال، الباحثات - في سباق مع الزمن عن المكان الحلم، الرؤيا.

يظهر المكان بثنائيته فيصلًا يحكم غلبة الطرف الأقوى، الكامن في اللاوعي، المضمر، والمسجد الرؤيا البصيرية للمكان المخلوم به على الطرف المدرك، القابع في الوعي، الذي يعتمه الفنان-الطلل. فالمكان هو المنطلق وهو المبتغي، كان ثابتاً فتحول، حالياً فاعتبر وتحول معه الإدراك. بدأ أرضًا جراء قاحلة وانتهى أرضاً خصبة.

لقد سخر الزمان، (الإبكارو الإسحار)، لأجل المكان المخلوم به، من المكان البكور، وإليه السحور. منه كان التحول وفعل الزمن. (بكرون بكورا...)، (فهنّ لوادي الرّسْ كاليد للفم)، (جعلن الفنان عن يمين وحزنه). على الرّغم من الأهوال والمخاطر الخبيطة. بموكب الرحالة في وادي الرّسْ، المتمثلة في اتساعه، وابتلاعه، وإطباقه على المارين إطباق الفم على اليد مُلتئماً مُبتلعاً؛ فإنَّ إراده الشاعر في الحياة برزت، والمواجهة التي تنهي فعل الخوف ظهرت، والتحوّل إلى تجاوز الصعاب والسير سهلاً، فرض نفسه في إقرار المبطّن بالوصول حيث المبتغي، فكان الاستقرار في وجه الضياع، والحركة في مواجهة الثبات، والسعى مقابل السكون، والخصوصية مقابل الجفاف. في وصول الطاعنات الماء وصول إلى الخصب والحياة والاستمرار والتتجدد، إلى المكان المستتر في اللاوعي هروباً من الياب المكان.

### ٣- ثنائية الأنماط / الآخري في صور الفخر بالقوة:

خير منْ جسد مفهوم القوة والضعف في الثنائيات متضادة من الأفعال والأسماء هو الشاعر عمرو بن

كلثوم في قوله:<sup>١</sup>

أبا هندٍ فَلَا تَعْجِلْ عَلَيْنِ  
وَأَنْظِرْنَا لُخْ بِرْكَ الْيَقِينِ

<sup>١</sup>- ديوانه، ص ٧١ و ٧٧ و ٨٣ و ٨٨ ————— ٩١ . أبوهند: عمرو بن المنذر، الروايات: الأعلام، تراخي: تباعد، غشينا: دنا بعضنا من بعض، الضغفون: الحقد، العازمون: الثابتون، الأيمين: أصحاب الميمنة في الحرب، الأيسرون: أصحاب الميسرة. الكحل: السنة الشديدة.

وَنُصْدِرُهُنَّ حُمْرًا قَدْ رَوَيْتَنَا  
وَشَبِيبٌ فِي الْحَرَوبِ مُحَرَّبٌ  
وَنَحْنُ الْأَخْنَذُونَ لِمَا رَضَيْنَا  
وَكَانَ الْأَيْسَرِينَ بُنُو أَيْيَ  
وَأَنَا الْبَازِلُونَ لِمُجْنِتِيْنَا  
وَأَنَا الْمُهْلِكُونَ إِذَا ابْتُلِيْنَا  
وَأَنَا النَّازِلُونَ بِحَيْثُ شِينَا  
وَيَشْرَبُ غَيْرُنَا كَدْرًا وَطِينَا  
وَنَحْنُ الْبَحْرُ نَمْلُؤُهُ سَفِينَا  
بَأَنَا نُورُ الرَّأْيَاتِ بِيَض  
بَفْتِيَانٍ يَرَوْنَ الْقَتْلَ مُحَمَّدًا  
وَنَحْنُ التَّارِكُونَ لِمَا سَخَطْنَا  
وَكُنَّا الْأَيْمَنِينَ إِذَا التَّقَيْنَا  
بَأَنَا الْعَاصِمُونَ بِكُلِّ كَحْلٍ  
بَأَنَا الْمُطَعَّمُونَ إِذَا قَدْرُنَا  
وَأَنَا الْمَانِعُونَ لِمَا أَرَدْنَا  
وَنَشَرَبُ إِنْ وَرَدْنَا الْمَاءَ صَفْوَا  
مَلَأْنَا الْبَرَ حَتَّى ضَاقَ عَنْنَا

يمضي الشاعر في توليد الثنائيات الضدية من الأفعال والأسماء والجمل في سياقات لغوية ظاهرة ومضمرة: (تعجل/أنظرنا، فتيان/شيب، بيضاً/حمراً، التاركون/الاخذون، سخطنا/رضينا، الأيمنين/الأيسرين، العاصمون/البازلون، أطعنا/عصينا، يخرج/الدفينا، فتيان/شيب، آباء/بنينا، المطعمون/المهلكون، المانعون/النازلون، صفووا/كدراء، البر/البحر). تلخص هذه الثنائيات تعارضات الأنما/ الآخر، الفرد/الجماعة، الغالب/المغلوب، وتحتضر (نا الدالة على الفاعلين) طرف الثنائية الأقوى، الأكثر حضوراً وتميزاً وعدداً وقوة، الذي يجسد الشاعر. وتعكس محاولة الشاعر تحدي الزمن، حين بدا مخاطباً الزمن طالباً منه راغباً إيقاف عجلتهف (أنظرنا)، لأن سرعة الزمن داء عاناه الجاهلي، تجسد بالعجز والشيب والضعف، وفق ثنائية السرعة / التمهل. (أبا هند فلا تعجل علينا. وأنظرنا..)، ويرمز أبو هند إلى الزمن فيما يظهر الشاعر وقبيلته الطرف المتحدي، الساعي إلى صنع الليالي البيض، وإحقاق السلام بالدم الأحمر، في سبيل الحرية، (نور الرأيات، ونصرهن حمراً)، البياض والصفاء هاجس الشاعر ومؤرقه، ودافعه إلى البحث عنه هروباً من السواد، وهو رواً من الإحساس بالهزيمة، فهو وقبيلته الشباب والشيب، هم الفتيان والراشدون، وهم صناع الوجود وملائكة، هم الأصحاب الصحيحون الفعل، المعصومون عن العصيان، الحاكمون بالحق، العازمون على إثبات الذات، التاركون ما يضرّ وجودهم،

الآخذون ما يزيدهم قوّة ومنعه هم القادة وال vadde. وكأنّا به يقول: نحن ملاك الأرض وبخار الحياة. يجهد الشاعر في إثبات وجوده، وفي تحديه الزمن -الطرف الآخر من الثنائيّة، وإظهاره بمظهر الضعيف، في صور يناهض فيها مفهوم العجز والضعف عنه وعن قبيلته.

تتسم عناصر الصورة بسمة الحركة والفعل دحضاً للاستكانة والضعف، وتبيّداً لشبح الفناء، ولتهيئة النفس للاقarra الموت الذي يعني الحياة، انطلاقاً من أن مواجهة الموت في صورة الأعداء هي مواجهة للعدم، يعني "أن الإنسان يسعى بوعي أو بغير وعي في مواجهته للموت، أو حمل نفسه على الخطر إلى قهر العدم نفسه" <sup>١</sup>.

تتكشف في الثنائيات الضدية لغة التحدّي، إثباتاً للوجود أمام العدو الأكبر / الزمن. وقد كشف التضاد من خلال مركريته النامية في النص من تكوين صورة لهذا الصراع وعمقه في العقلية الجاهليّة، وبمعنى آخر، فإن جدلية التضاد تفرز لنا ضربين من النظام عرفهما الإنسان الجاهلي، الأول نظام يتخذ من الكثرة أداة لإظهار سلطنته وقوته، والثاني نظام مصعر هو في نظر النظام الأول تابع إماً أن يخضع لسلطة الأول أو أن يهشم <sup>٢</sup>. وكان الشاعر من النوع الثاني، الذي يرى في الكثرة ظلاً يستظل فيه. أقام الشاعر علاقات التضاد انطلاقاً من المقابلة بين القوة بالضعف، وبين الحركة والسكن، ولم يكن إثباته الذات قائماً على تغييب الآخر فحسب، بل على النيل من وجوده وفق ثنائية الوجود / العدم التي تجسّد ثنائية النفس / الجسد.

#### ٤ - ثنائية الموت / الحياة في لوحات الحكمة:

تحتقر ثنائية الموت / الحياة كل الثنائيات الرديفة التي برزت بكثرة في لوحات الحكمة جراء التجارب التي عايشها الشاعر، وهذا هو ذا عبيد بن الأبرص يظهر في خلاصة تجاربه مجموعة من الثنائيات قائلاً: <sup>٣</sup>

تصبوُ، وَأَنْتَ لِكَ التَّصَابِيُّ      أَنْتَ وَقْدَ رَاعَكَ الْمَشَبُ  
وَكُلُّ ذِي إِبْلٍ مَسْلُوبٌ      وَرُوْثٌ وَكُلُّ ذِي سَلْبٍ مَسْلُوبٌ

<sup>١</sup> - حسني عبد الجليل يوسف، النفس في الشعر الجاهلي، ص ١٠٤.

<sup>٢</sup> - يوسف عليمات، جماليات التحليل الثقافي، ص ٢٥٤.

<sup>٣</sup> - ديوانه، ٦-٨.

وَكُلُّ ذِي غَيْبَةٍ يَرْؤُبُ  
وَغَائِبُ الْمَوْتِ لَا يَرْؤُبُ  
قَدْ يُوصَلُ النَّازُحُ التَّائِي وَقَدْ  
يُقْطَعُ ذُو السَّهْمَةِ الْقَرِيبُ

نقف في هذه الأبيات أمام نسقيين متضادين، يمثلهما: صوت الإنسان المغلوب، وصورة الدهر الغالب في ثنائيات: الموت / الحياة، الغياب / الحضور، الشباب/المشيش، السالب/المسلوب، الوراثة/الموروث، القطيعة / الوصل، ذو التصايب / الأشيب، والراحل / العائد، إلا من رحلة الموت والتي تؤكد هشاشة الإنسان أمام سطوة الزمن المبدل المغير.

ترمز الثنائيات الحملة بدلاليات الخير والشر إلى الحرية المسلوبة، والعبودية الموصوفة، الوراثة موروث، والسالب مسلوب، والفاعل مفعول. الخير سيغدو شرا والعكس صحيح. ويستتر أحد الطرفين وراء الآخر -في المنطقة الوسطى - بانتظار ظهوره وإعلانه الغلبة، (وكل ذو غيبة يؤوب)، فالغائب عائد، والمسلوب عائد، ولكن ألى لطرف الحياة البروز في ظلّ سيطرة الموت.

#### ٥ - ثنائية القوة والضعف في مشهد الفرس :

يعدُ الفرس استطاللةً لأحلام فارسه في القوة والتحدي، ومعادلاً نفسياً، أو فينياً لصاحبها، وتعويذةً ضدَّ الفناء، يشفي نزوع صاحبه إلى الوجود، كفرس امرئ القيس الذي كان طرف تعارض لمواجهة الطرف المضاد، في قوله:<sup>١</sup>

وَقَدْ أَغْتَدِي وَالظَّرُرُ فِي وَكَنَّاهَا  
مُنْجَرِدٌ قِيدٌ الْأَوَابِدِ هِيكِلٌ  
مِكْرٌ مِفْرٌ مُقْبِلٌ مُدْبِرٌ مَعَاً  
يَغْدُو النَّسْقُ الشَّعْرِيُّ -هُنَا- تَحْدِيًّا وَتَحْاوِزاً لِكُلِّ مَا مِنْ شَأنِهِ إِعْاقَةُ حَرْكَةِ الذَّاتِ وَحَرْبَتِهَا، وَيَبْدُو  
الشاعر قوة فاعلة منفعلة مع الوجود لتحقيق الذات، عبر صورة الحصان الأسطوري المواجه للفناء،  
معتمداً تعارضات رئيسية في نهجه، كـ :استسلام/مقاومة، هزيمة/انتصار، الثنائيات التي تختصر فكرة  
الهزام الضعيف وسيطرة القوي. أغتدي/الطير في و كناتها - مكر/مفري - مقبل/مدبر.

<sup>١</sup> - ديوانه، ص ١٩ ، المكناة: مواضع الطير، المنجرد: الفرس القصير الشعر، الأوابد: الوحش، الهيكل: الفرس الضخم.

يتحدى الشاعر الزمن ويسابقه في إبكاره، وفي كرّه وفرّه وإقباله وإدباره وإحجامه وهجومه (الفرس -الشاعر) في اللحظة ذاتها تحدّى وغمّد على فعل الزمن السريع.

إنَّ فاعلية طرف هذه الثنائية فاعلية تناغم من جهة، وفاعلية تضاد وتعارض من جهة أخرى، وتأتي أهمية طرفيها من التناغم والتفاعل لا من التضاد، فالقوة والسرعة والتحدي طرف ثنائية بارز يضمُّ الضعف والانهزام المتواري خلف القوة الخيالية للفرس -المعادل الموضوعي للشاعر، والمهدف هو البقاء والسيطرة على الضعف بفعل القوّة.

##### ٥ - ثنائية الجدب / الخصب في مشهد المرأة:

تعدُّ المرأة مصدراً من مصادر الخصب والولادة والتجدد والحياة، ولطالما كانت سلاحاً في وجه القبح الوجودي، والجفاف الزماني المكاني، الذي يعانيه الشاعر، يقول أمرؤ القيس:

تُضيءُ الظُّلَامَ بِالْعِشَاءِ كَأَنَّهَا  
وَتُضْحِي فِتْيَتُ الْمَسْكِ فِي سُوقِ فِرَاشِهَا  
وَيَقُولُ الأعشى:<sup>٢</sup>

كَانَ مِثْنَيْهَا مِنْ بَيْتِ جَارِتِهَا  
صِفْرُ الْوِشَاحِ وَمِلْءُ الدَّرْعِ بِهَكَّةٍ

حين تحضر المرأة فضاءات الحياة ثقب الخصب والنمو، وتوقّد متعة الحياة التي تعيشها الذات. لقد استحضر الشاعر في صور المرأة ثنائية ضدية طرفاها الأول ظاهر قوامه: زمن الحب والمتعة وأيام الشباب، والفتوة محاربة لطرف الثنائي الثاني المضمّن المحارب القائم على الجفاف والشيخوخة.

ففي ثنائيات: (البياض /السود، القدرة/ العجز، القبح /الجمال، نزوم /الضحي، لا ريث/لا عجل، اللهو /الكسل، صفر الوشاح/ هكّة، نخفي/نتعل )، تتحرّك الذات الشاعرة لمناهضة قبح الوجود،

<sup>١</sup> - ديوانه، ص ١٧، المبتل: المختهد في العبادة، لم تستطع: لم تشتد عليها نطاقاً، التفضيل: لبسة ثوب واحد.

<sup>٢</sup> - ديوانه، ص ١٠٩-١٠٥، صفر الوشاح: دقّيقه الخصر، ملء الدرع: كبيرة الأرداف، هكّة: ضخمة الخلق، تائني: تترفق، يخزل: ينقطع.

وحرارة الضعف والسكون ، وتبديد ملامح العجز والسودان انطلاقا نحو الخصوبة والولادة والجمال والشباب والبياض.

تشكل ثنائية الضياء/الظلام بنية محورية ضمن نسق تحكمه علاقات مشابكة، وتبعد علاقة الشاعر بالضياء عميقه هروباً من غيابه للظلام، فالمرأة البيضاء تحطم أسطورة السواد النفسي، والبياض دليل أمل وألق وحياة حرة، يسعى الشاعر إلى نيلها هروباً من ظلم الوجود.

يقابل السواد الكوني بوسي من بياض النفس، في شكل من أشكال التناقض والتناغم المكونين صورة الحياة المعيشة؛ إذ يجسد طرفا الثنائيّة: الأبيض/الأسود، القدرة/العجز، حقيقة نفس الشاعر المترفة بين الوجود والعدم، بين الأمل بالألق وحضار الزمن له، ويأتي الضحي ليحل سواد النّفس، ويبيد حزنها ويعوض الضياء المفقود. ويبدو الضياء - هنا - أعمّ من التور، وأنثمل؛ لاتساع ما يغطيه من سواد نفسي ولوبي، في حين يغدو النور محدوداً.

ويضي الشاعر في توليد الأنساق المتضادة عبر صورة المرأة؛ ليرصد إيجابية العلاقة بين الجذب/الخصب، والعطش/الارتواء، فتثنائية لاريث/ولا عجل توحى بالتناغم والانسجام بين طفيها المحملين مفهوم الخصب، الماجس الذي أرق الشاعر فبات يبحث عنه في السحب، وجاءت ثنائية اللهو/الكسل، لتأكيد الفعل مقابل السكون، والمتعة واللذة مقابل الجفاف.

يرصد الشاعر ثنائية الارتواء/العطش، الطرف الأول جسده صورة المرأة الخصب، والسحابة المعطاء والجمال المضيء، والطرف الثاني يتوارى خلف الأول بانتظار إعلان ذاته، ولكنّ الأول كان الأقوى والأبرز.

إن سلسلة المغامرات التي عاشها الجاهلي تنطوي على تعويض واضح، يؤكّد تفوقه وقدرته على اجتياز المزاجية النفسية. وهذا يعني أن "هذه المغامرات تحمل من الألم بقدر ما تحمل من اللذة، وتحاول أن تعوض بما فيها من لذة عما فيها من ألم"<sup>١</sup>، فكان ضياء المرأة مواجهها لقحّل النفس وبيوسه الحياة.

**الخاتمة:**

لم ترد الثنائيات الضدية في المعلقات بفعل الإرادة، وإنما صدرت عن موقف فكري من الحياة والكون. صيغت بفعل طاقة اللغة والفكر. ظهر الشعر الجاهلي متعدد السياقات، متباوّب الصور، متصارع الأفكار، ميرزاً للأضداد، مغلباً طرفاً على آخر تغليباً يكشف عنوعي الشاعر جوهر الصراع في الحياة، فجاءت سياقات الشعر مختصرة في ثنائية واحدة هي: الوجود والعدم، وما يستتبعها من

<sup>١</sup> يوسف اليوسف، بحوث في المعلقات، ص ١٥٩.

ثنائيات كـ: الحياة والموت، البياض والسوداء، الحركة والسكن، القدرة والعجز، وغيرها من الثنائيات، التي تظهر نفوذ القوى على صفة الضعيف.

لقد أكد البحث القيمة الوظيفية التي تؤديها الثنائيات الضدية في بنية النص المتحركة المولدة، القادرة على التشكيل، ما يجعل أنساقها مستمرة، ذات صفة دينامية وأبعاد دلالية.

ولم يقتصر التضاد على المفردات والصور وإنما تعداها إلى الرموز، وما احتزنته من إيحاءات.

كان صوت الجاهلي الطرف المستتر من الثنائية، والذي يؤكّد حرص الشاعر على الاستمرار؛ إذ لا يمكن للشاعر الجاهلي أن يستسلم بسهولة لأية واقعة سلبية من الممكن أن تؤثّر في وجوده، أو تبدّد علاقته بالأشياء. وهذه المقوله تتحقق فعلاً في النص الجاهلي؛ إذ نرى الشاعر يستحضر الإرادة في محاولة الانبعاث من الموت، والتحول من عالم الفناء إلى عالم الحياة؛ لأنّه يرى مكونات الوجود وفق منظور إنساني في ثنايات.

#### قائمة المصادر والمراجع

##### - القرآن الكريم.

- ١ - أبو ديب، كمال، **جدلية الخفاء والتجلّي**، دار العلم للملائين، لبنان، ١٩٨١.
- ٢ - ابن منظور، **لسان العرب**، تسيق وتعليق: علي شيري، الطبعة الثانية، لبنان، بيروت، دار إحياء التراث العربي، مؤسسة التاريخ العربي، ١٩٩٢ م.
- ٣ - بلوحي، محمد، **بنية الخطاب الشعري الجاهلي** "في ضوء النقد العربي المعاصر"، دمشق، منشورات اتحاد الكتاب العرب، سلسلة الدراسات، ١٩٠٩ م.
- ٤ - الجاحظ، **الحيوان**، تحقيق عبد السلام هارون، طبعة ثالثة، لبنان، الجمع العلمي العربي الإسلامي، ١٩٦٩.
- ٥ - الجرجاني، عبد القاهر، **أسرار البلاغة**، طبعة أولى، مصر، مطبعة المدين، ١٩٩١.
- ٦ - الجرجاني، الشريف علي بن محمد، **كتاب التعريفات**، الطبعة الثالثة، لبنان، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٨٨ م.
- ٧ - **ديوان الأعشى الكبير**، شرح وتعليق: محمد محمد حسين، الطبعة الثالثة، لبنان، بيروت، مؤسسة الرسالة، ١٩٨٣.

- ٨ - ديوان امرئ القيس، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، الطبعة الثالثة، مصر، دار المعارف، ١٩٦٩.
- ٩ - ديوان طرفة بن العبد، تحقيق: درية الخطيب، لطفي الصقال، شرح الأعلم الشنتمري، دمشق، مطبوعات مجمع اللغة العربية، ١٩٧٥.
- ١٠ - ديوان عبيد بن الأبرص، تحقيق: تشارلز ليال، ليدن، طبع مطبعة بريل، ١٩١٣.
- ١١ - ديوان عمرو بن كلثوم، جمع وشرح وتحقيق: د. إميل بديع يعقوب، الطبعة الأولى، دار الكتاب العربي، ١٩٩١.
- ١٢ - ديوان النابغة الذبياني، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، مصر، دار المعارف، ١٩٧٧.
- ١٣ - الرؤى المقنعة، كمال أبو ديب، نحو منهج بنويي في دراسة الشعر الجاهلي "البنية والرؤيا"، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٦.
- ١٤ - الرازي، أبو بكر، روضة الفصاحة، تحقيق: أحمد النادي شعلة، الطبعة الأولى، دار الطباعة الحمدية، ١٩٨٢.
- ١٥ - ستكتيفيش، سوزان، القراءة البنوية في الشعر الجاهلي "نقد وتجهات جديدة"، ترجمة: دخيل الرحيلي، ج ١٨، ١٩٩٥.
- ١٦ - شرح ديوان لبيد بن ربيعة العامري، تحقيق: د. إحسان عباس، طبع الكويت، ١٩٨٤.
- ١٧ - شعر زهير بن أبي سلمي، صنعة: الأعلم الشنتمري، تحقيق: د. فخر الدين قباوة، الطبعة الثالثة، دار الآفاق الجديدة، بيروت، ١٩٨٠.
- ١٨ - صليبا، جميل، المعجم الفلسفى، لبنان، دار الكتاب العربى.
- ١٩ - العسكري، أبو هلال، كتاب الصناعتين، "الكتابة والشعر"، تحقيق: مفيد قميحة، الطبعة الأولى، لبنان، دار الكتب العلمية، ١٩٨١.
- ٢٠ - العلوى، يحيى بن حمزة، كتاب الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٨٠.

- ٢١ - عوض، ريتا، **بنية القصيدة الجاهلية في الصورة الشعرية لدى امرئ القيس**، لبنان، دار الآداب، ١٩٩٢.
- ٢٢ - عبد الجليل يوسف، حسني، **النفس في الشعر الجاهلي**، مكتبة الآداب، دار التوفيق للموذجية، ١٩٨٩.
- ٢٣ - عليمات، يوسف، **جماليات التحليل الشفافي، الشعر الجاهلي غوذجا**، الطبعة الأولى، بيروت، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ٢٠٠٤.
- ٢٤ - قدامة بن جعفر، **نقد الشعر**، تحقيق محمد عبد المنعم خفاجي، دار الكتب العلمية، لبنان.
- ٢٥ - كلود ليفي شترواس، دراسة فكرية، إدموند ليتش، ترجمة د.ثائر ديوب، دمشق، منشورات وزارة الثقافة.
- ٢٦ - كوهن، جون، **اللغة العليا، "النظرية الشعرية"**، ترجمة: أحمد درويش، المجلس الأعلى للثقافة، المشروع القومي للترجمة، ١٩٩٥.
- ٢٧ - كساب، جودت، **التكامل والتماثل في معلقة امرئ القيس، "علامات في النقد"**، جدة، النادي الأدبي الثقافي، ٢٠٠٢.
- ٢٨ - مسكنين، حسن، **الخطاب الشعري الجاهلي**، رؤية جديدة، الطبعة الأولى، المغرب، الدار البيضاء، المركز الثقافي العربي، ٢٠٠٥.
- ٢٩ - ناصف، مصطفى، **قراءة ثانية لشعرنا القديم**، الطبعة الثانية، دار الأندلس، ١٩٨١.
- ٣٠ - اليوسف، يوسف، **بحوث في المعلمات**، دمشق، منشورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي، ١٩٧٨.
- الدوريات
- ٣١ - الديوب، سمر، "مصطلاح الثنائيات الضدية"، **مجلة عالم الفكر**، العدد ١، المجلد ٤، يونيو، سبتمبر ٢٠١٢م.

## دوگونه های متضاد و جنبه های آن در متن های (معلقات)

دکتر غیاثه قادره\*

چکیده:

دوگونه های متضاد، یک ساختاری است که شباهت و اختلاف دارند، و در هماهنگی ساختار متن آشکار یا پنهان می باشند. این اختلاف و تفاوت باعث نوآوری و زیبایی شعری می شود، که به واسطه‌ی ساختار شعری متن یک ترجمه‌ای از حالت روحی شاعر و احساسات درونی او، به شمار می آید.

دوگونه: اصطلاحی است که بر اساس پیوستگی و آمیختگی بین پدیده های جدا گانه می باشد. این دوگونه ها نتیجه دو احساس متفاوتی اند که محیط به شاعر تحمیل می کند. بنابر این دو احساس متضاد که درون شاعر بیدار می شوند عبارتند از:

احساس به هستی خود، و احساس تسلط دیگران بر هستی خود. شاعر این دو احساس را به شکل تصاویر پوشیده و آشکار در متن شعری خود منعکس کرد، که این تصاویر اساس و بنیاد این پژوهش است. مهمترین این ها: جاودانگی/ فنا شدن، وصل/ جدا شدن، برگشتن/ رفتن، تاریکی/ روشنی، زندگی/ مرگ می باشد.

این دو طرف متضاد مقابله همیگر قرارمی گیرند و ممکن است مکمل همیگر باشند. اما بدون طرف مقابله هیچ اهمیتی برای یک طرف نیست.

این پژوهش یک بررسی نو است که به بررسی نمونه هایی از متن شعرای معلقات، براساس دیدگاهی ژرف در ساختار زبان متن، علاوه بر تحلیل و تفسیر آن دوگونه پرداخته است.

واین امر از راه پی گیری کردن دوگونه های متضاد در متن می باشد، که این کار با آشکار ساختن سمبول ها و نشانه ها و مفهوم ها در این دوگونه های متضاد، همچنین جنبه های روانشناسی آن در متن، محقق می شود.

**کلید واژه ها: دوگونه های متضاد، ساختار متن.**

\* دانشیار گروه زبان و ادبیات عربی، دانشگاه تشرين، سوریه.

تاریخ دریافت: 1390/10/25 هش = 1391/3/28 تاریخ پذیرش: 2012/01/15 هش = 2012/06/17 م.

## **Contrastive Dualities and their Dimensions in texts of Long Poems**

Dr. Ghaithaa kadra\*

### **Abstract**

Contrastive dualities are linguistic structures with both overlaps and contrasts in meaning and pronunciation. This difference brings about creativity and beauty in the poems. Because of the poetic structure of the poem, it is a translation of the psychological state of the poet and his internal feelings. Duality is the term which refers to the connection between separate phenomena. These dualities result from dual feelings awakened in the poet, which include: feelings toward self and feelings toward the dominance of others over the poets' self. The poet expresses these two types of feelings in this poetry in the form of images. These images form the basis of this study. The most important include: immortality/destruction, connection/separation, return/departure, light/darkness, and life/death. These contrasts may complement each other but one is not important without the other member of pair. This research is a new investigation dealing with poetic examples of some of the poets of long poems. It analyzes and interprets them by going to the depth of poetic structures. This is done by tracing the contradictory dualities in texts which in turn, is done by revealing symbols, and sings for these dualities in the light of their psychological dimensions.

**Key words:** Contrastive dualities, textual structure

---

\* Associate Professor, Tishreen University, Syria.